

有限公司”簽訂提供學員門禁出勤記錄系統及其配套設備的保養服務的合同。

二零一一年八月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

二零一一年八月三十一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

### 保安司司長辦公室

#### 第 108/2011 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款，經第28/2011號行政命令修改的第122/2009號行政命令第一款，以及第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條及第五條及第26/2009號行政法規第二條、第三條、第五條及第七條的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任仇惠珊為澳門監獄人力資源處處長，自二零一一年九月一日起，為期一年。

二、根據第15/2009號法律第五條第二款及第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，以附件形式公布委任依據及被委任者的學歷及專業簡歷。

二零一一年八月二十九日

保安司司長 張國華

#### 附件

#### 委任依據、學歷和專業簡歷

委任仇惠珊為澳門監獄人力資源處處長的依據如下：

- 職位出缺；
- 仇惠珊的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任澳門監獄人力資源處處長一職；
- 具必須之學歷；
- 其職程內的工作表現具備可獲委任為主管官職之信任。

poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do sistema de acesso e registo de assiduidade dos formandos e respectivo equipamento acessório, a celebrar com a «MEGA Tecnologia Informática Limitada».

30 de Agosto de 2011.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 31 de Agosto de 2011. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 108/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 122/2009 com as alterações introduzidas pela Ordem Executiva n.º 28/2011, alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º, artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 e artigos 2.º, 3.º, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, o Secretário para a Segurança manda:

1. É nomeada Chao Wai San, em comissão de serviço, para exercer o cargo de chefe da Divisão de Recursos Humanos do Estabelecimento Prisional de Macau, pelo período de um ano, a partir de 1 de Setembro de 2011.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada, nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009.

29 de Agosto de 2011.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

#### ANEXO

#### Fundamentos da nomeação e currículo académico e profissional

Fundamentos da nomeação de Chao Wai San para o cargo de chefe da Divisão de Recursos Humanos do Estabelecimento Prisional de Macau:

- Vacatura do cargo;
- O currículo da Chao Wai San mostra que possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Recursos Humanos do Estabelecimento Prisional de Macau;
- Possuir habilitações literárias indispensáveis;
- Ao longo do seu exercício das funções de forma competente na carreira, se reconhece a confiança para a nomeação do cargo de chefia.

## 學歷：

- 香港公開大學教育碩士；
- 澳門大學公共行政學學士；
- 其他課程 / 培訓
- 「建構終身教育體系」
- 「成人教育導論」
- 「成人教育的教學技巧 / 策略」
- 「成人教育心理學」
- 「金融業學科證書」
- “International Diploma in Teaching and Training”
- 「普通話口語」
- 「公務人員基本培訓課程——技術員及高級技術員組別——廣州話」
- “Microsoft Visio 2003 Fundamentals”
- 「取得財貨及提供勞務制度課程」
- 「體驗式學習營——提升團隊精神」

## 專業簡歷：

- 1995年至2008年，任職於私人機構，主力從事人力資源發展的工作，專責為不同企業/行業分析人力資源發展的需  
要、就人力資源管理問題提供顧問意見，並為其制定及推行相  
關的人事計劃；
- 於2008年在澳門監獄擔任技術員；
- 於2010年在澳門監獄擔任高級技術員；
- 於2011年在澳門監獄以代任方式擔任人力資源處處長。

## 第 111/2011 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第122/2009號行政命令第一款的規定及參照六月一日第128/98/M號訓令第三條第三款的規定，作出本批示：

經聽取司法暨紀律委員會之意見，以及遵守其他的法定手續；

## Currículo académico:

- Mestrado em Educação pela Universidade Aberta de Hong Kong;
- Licenciatura em Administração Pública pela Universidade de Macau;
- Outros cursos/formações:
- «Establishing Lifelong Education System Program»;
- «Introduction to Adult Education»;
- «Teaching Strategies for Adult Education»;
- «Psychology of Adult Education»;
- «Certificate in Banking»;
- «International Diploma in Teaching and Training»;
- «Mandarim oral»;
- «Programa de Formação Essencial para os Funcionários Públicos — Grupo de Pessoal Técnico e Técnico Superior — em Cantonense»;
- «Microsoft Visio 2003 Fundamentals»;
- «Curso sobre o Regime Jurídico da Aquisição de Bens e Serviços»;
- «Experiential Learning Camp-Taking your teams to the next level».

## Currículo profissional:

- De 1995 a 2008, exerceu funções em empresas privadas, desempenhando principalmente trabalhos ligados ao desenvolvimento dos recursos humanos, designadamente, a análise da necessidade de desenvolvimento dos recursos humanos nas diversas empresas/sectores, fornecimento de opiniões assessorias relativas à gestão de recursos humanos, bem como a definição e promoção dos respectivos planos de gestão pessoal;
- Em 2008, exerceu as funções de técnica no EPM;
- Em 2010, exerceu as funções de técnica superior no EPM;
- Em 2011, exerceu as funções, em substituição, do cargo de chefe de Divisão de Recursos Humanos do EPM.

## Despacho do Secretário para a Segurança n.º 111/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 122/2009, com referência ao n.º 3 do artigo 3.º da Portaria n.º 128/98/M, de 1 de Junho, o Secretário para a Segurança manda:

Ouvido o Conselho de Justiça e Disciplina e cumpridas as demais formalidades legais;